

EDIČNÍ POZNÁMKA

Svazek *Literatura II* obsahuje Nerudovy literární články, fejetony a glosy z let 1867—1877, a to z Národních listů a v době jejich censurní persekuce z jejich náhražek: z Národních novin (od 27. dubna 1867 do 31. července 1867) a z Našich listů (od 1. listopadu 1868 do 30. dubna 1869), a konečně z Lumíra 1873, jež Neruda dočasně redigoval s V. Hálkem. Do svazku zařazujeme jen články Nerudou jasně šifrované nebo podepsané. Z anonymních pak jen ty, u nichž nemůže být pochybnosti o autorství (např. u glosy Korespondence Prokopa Chocholouška, zde na str. 77). U článků Francouzové jsou na mysli pomatení (zde str. 69—73) a Le Chancellor (zde str. 174—179) je Nerudovo autorství prokázáno rukopisným záznamem v materiálu nalezeném v pozůstalosti I. Herrmanna. Dva články, u nichž vedle Nerudy není vyloučena i jiná spolupráce, otiskujeme v aparátu. Je to jednak referát Cesta kolem světa — za osmdesát dní, z Lumíra 1873 (viz zde str. 337—339), jednak nekrolog Roberta Nápravníka z Národních listů (viz zde str. 353—355). Na rozdíl od vydání Miloslava Novotného (Dílo Jana Nerudy XXIV) nezařazujeme do tohoto souboru nekrolog Velenadaný novelista český Frant. Adamec (XXIV, str. 603—604), jehož autorem je V. Hálek, a anonymní zprávu Básně Augusta Zátky (tamtéž, str. 605).

Při úpravě textu jsme se řídili ediční praxí při vydávání Spisů Jana Nerudy a přihlíželi přitom k Pravidlům českého pravopisu z r. 1957 podle stejných zásad jako u svazků předešlých.

V Nerudově textu se u cizích jmen někdy vyskytují tiskové chyby, a to z nesprávného čtení rukopisu (Gavaud místo správného Gavant; Desourcell místo Decourcell a pod.). Takové chyby opravujeme bez poznámky. Při skloňování jména franc. spisovatele Jules Verna Neruda kolísá: Vernea-Verna, Verneovi-Vernovi apod. Toto kolísání úmyslně normalisujeme, neboť předpokládáme různou dobovou výslovnost.

Textové úpravy byly provedeny na těchto místech:

str.

112 kupuje zboží m. ...zbožím;

176 potápí se loď m. potácí...;

201 Harberta postřelili m. ...prostřelili;

208 půvabem jeho okouzleny m. ...jejím;

255 naložil s duševním nadáním m. naložil duševním...

Za pomoc při vydávání a poznámkování tohoto svazku děkuji: Zuzaně Adamové, Janu Brabcovi, Zdence Hájkové, Aloisu Hofmanovi, Ludmile Hýskové, † Karlu Svobodovi, Ladislavu Sziklayovi, Jindřichu Šámalovi, Otakaru Vočadlovi a pracovníkům Ústavu pro českou literaturu Aleši Hamanovi, Miroslavu Heřmanovi, Josefu Polákovi, Rudolfu Skřečkovi a Olze Svejkové.

Jan Thon